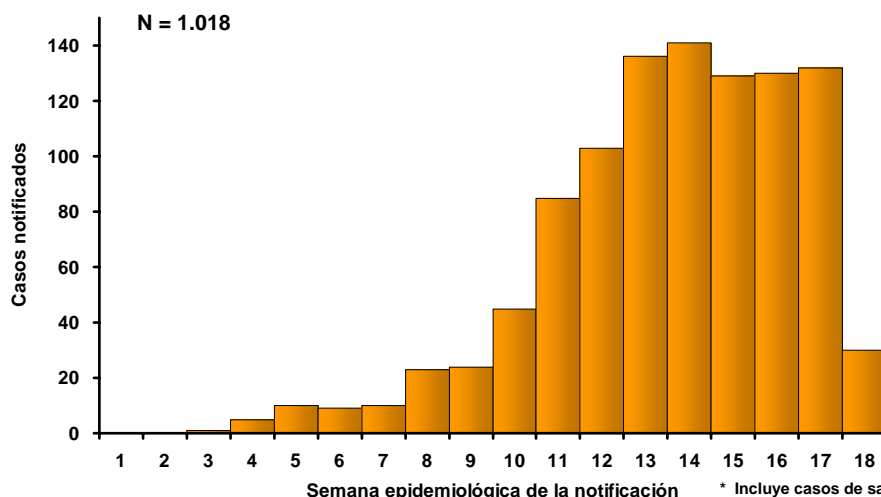




El gráfico de esta semana se refiere a un extenso brote de sarampión que sigue afectando la región alemana de la Renania del Norte-Westfalia. Seis de los ocho equipos que representan a países de las Américas en el Mundial de Fútbol de 2006 jugarán en partidos en ciudades de esta región. Es probable que los residentes de las Américas que viajen a Alemania se expongan al virus del sarampión.

Los países deberían recomendar que sus residentes que salen del continente Americano sean inmunes al sarampión y asegurarse que los trabajadores de salud de los sectores público y privado estén alertos ante posibles casos importados de sarampión.

**Casos de sarampión—Renania del Norte-Westfalia, Alemania, 2006 \***



Nota: Una actualización sobre este brote se publicó recientemente como un Eurosurveillance Weekly Release (11 de mayo 2006; disponible en <http://www.eurosurveillance.org/ew/2006/060511.asp#1>)

\* Incluye casos de sarampión notificados hasta el 3 de mayo de 2006. El número de casos para la semana 18 está subestimado debido a retrasos en la transmisión de datos a la agencia federal.

Fuente: Epidemiological Bulletin 18/2006, Robert Koch Institute, Berlín

Tabla No.1

**Clasificación de casos sospechosos de sarampión, rubéola y síndrome de rubéola congénita (SRC) para el período entre las semanas 01-19 2006**

Subregión y país	Casos sospechosos 2006	Sarampión confirmado 2006			Año/Semana último caso confirmado de sarampión	Rubéola confirmado 2006			Año/Semana último caso confirmado de rubéola	Diagnóstico de casos descartados 2006		SRC		IRC*	
		Clinic.	Lab.	Total		Clinic.	Lab.	Total		Clinic.	Lab.	Sospe.	Conf.		
AND	BOL	75	0	0	00/40	0	2	2	06/07	1	69	...	...	...	
	COL	341	0	0	02/39	0	1	1	06/09	12	300	68	0	...	
	ECU	182	0	0	01/14	0	0	0	04/45	25	157	1	0	...	
	PER	661	0	0	00/13	0	110	110	06/10	0	142	60	1	2	
	VEN	447	0	49	06/18	0	59	59	06/18	37	309	...	...	...	
BRA	BRA	3856	0	0	05/29	5	28	33	06/17	0	3688	34	0	...	
CAP	COR	17	0	0	05/22	0	0	0	01/42	0	14	0	0	...	
	ELS	43	0	0	01/19	0	0	0	03/31	2	41	...	...	...	
	GUT	271	0	0	09/05	0	4	4	06/12	2	264	0	0	...	
	HON	27	0	0	07/29	0	0	0	04/11	0	27	6	0	...	
	NIC	62	0	0	04/14	0	0	0	04/19	0	62	0	0	...	
	PAN	75	0	0	05/49	0	0	0	02/48	1	71	0	0	...	
CAR	CAR	70	0	0	09/23	0	0	0	01/27	6	36	1	0	...	
LAC	CUB	391	0	0	03/27	...	...	...	04/11	0	211	0	0	...	
	DOR	94	0	0	01/23	0	0	0	05/37	0	80	...	...	...	
	FGU	31	0	0	...	...	...	...	...	0	31	...	...	...	
	GUA	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
	HAI	30	0	0	01/39	0	0	0	04/25	0	18	6	0	...	
	MAR	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
	PUR	...	0	0	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
MEX	MEX	1462	0	22	06/07	0	5	5	06/18	0	590	0	0	...	
NOA	CAN	...	0	6	06/19	...	...	...	05/25	...	...	...	...	...	
	USA	...	0	14	06/19	0	1	1	06/13	...	...	...	...	...	
SOC	ARG	98	0	0	00/11	0	0	0	04/50	0	95	...	...	...	
	CHI	97	0	0	03/19	0	0	0	05/21	0	77	85	0	...	
	PAR	253	0	0	09/44	0	0	0	05/21	11	242	1	0	...	
	URU	2	0	0	09/08	0	0	0	01/37	0	0	0	0	...	
TOTAL		8585	0	91	91	-	5	210	215	-	97	6524	262	1	2

... No se recibió informe

\* Infección de rubéola congénita



Tabla No.2

Fuente de la infección de los casos confirmados de sarampión y de rubéola para el período entre las semanas 01-19 2006

Subregión y país		Sarampión			Rubéola			
		I	RI	D	I	RI	D	A
AND	BOL							
	COL						1	
PER	PER							
	VEN	1	41	7				
BRA	BRA							
	COR							
CAP	ELS							
	GUT						4	
HON	HON							
	NIC							
PAN	PAN							
	CAR							
LAC	CUB							
	DOR							
FGU	FGU							
	GUA							
HAI	HAI							
	MAR							
PUR	PUR							
	MEX	22					4	
NOA	CAN	2						
	USA	2		10				
SOC	ARG							
	CHI							
PAR	PAR							
	URU							
TOTAL		27	41	17			1	8

Tabla No.3

Casos sospechosos de sarampión/rubéola en investigación para el período entre las semanas 01-19 2006

País	Casos pend. 2005	Acumulados 2006	Semana de inicio de exantema							Desc.
			1-14	15	16	17	18	19		
BOL	0	3	1	1	1	0	0	0		
COL	46	29	18	1	2	1	3	2	2	
ECU	0	0	0	0	0	0	0	0		
PER	1962	691	408	48	67	59	109	...		
VEN	0	0	0	0	0	0	0	0		
BRA	3	691	408	48	67	59	109	...		
COR	0	3	3	...	...	...	...	...		
ELS	0	0	0	0	0	0	0	0		
GUT	0	1	0	0	0	0	1	0		
HON	0	0	0	0	0	0	0	0		
NIC	0	0	0	0	0	0	0	0		
PAN	0	3	2	1	0	0	0	0		
CAR	0	28	13	3	3	3	5	1		
CUB	100	180	97	9	23	51	...	...		
DOR	0	14	5	0	3	3	2	1		
FGU	0	0	0	...	...	...	...	...		
GUA	...	...	...	...	...	...	...	...		
HAI	0	12	3	5	2	1	0	0	1	
MAR	...	...	...	...	...	...	...	...		
PUR	...	...	...	...	...	...	...	...		
MEX	0	845	675	45	61	34	16	14		
CAN	...	...	...	...	...	...	...	...		
USA	...	...	...	...	...	...	...	...		
ARG	3	3	3	0	0	0	0	0		
CHI	0	20	5	0	2	5	5	3		
PAR	0	0	0	0	0	0	0	0		
URU	0	2	2	0	0	0	0	0		
TOTAL	2114	2525	1643	161	231	216	250	21	3	

I: importado – RI: relacionado con importación – D: desconocido – A: autóctono

... No se recibió informe

Tabla No.4

Indicadores de vigilancia integrada del sarampión y de la rubéola para el período entre las semanas 01-19 2006

Subregión y país		% de sitios notificando semanalmente	% de casos con investigación adecuada	% de casos con muestra de sangre adecuada	% de muestras de sangre que llegan al lab. ≤5 días	% de resultados de laboratorio reportados ≤4 días	% de casos descartados por lab.	Cadenas de transmisión con muestras representativas para aislamiento viral	
								Sarampión	Rubéola
AND	BOL	25	97	100	82	90	100		
	COL	91	45	95	76	76	97		
PER	PER	65	59	99	87	84	99		
	VEN	100	87	93	82	33	97		
BRA	BRA	72	79	97	66	62	99	2	
	COR	94	72 <sup>a</sup>	74	33	59	99		
CAP	ELS	82	85	100	78	100	100		
	GUT	93	56	95	100	86	100		
HON	HON	46	92	99	74	96	98		
	NIC	93	93	100	85	100	100		
PAN	PAN	100	61	100	44	90	97		
	CAR	93	84	99	61	95	99		
LAC	CAR	99	79	97	41	100	98		
	CUB	96	87 <sup>a</sup>	100	30	100	54		
DOR	DOR	85	57	99	63	72	100		
	FGU	...	...	...	...	...	...		
GUA	GUA	...	...	...	...	...	...		
	HAI	67	97	97	43	0	89		
MEX	MAR	...	...	...	...	...	...		
	PUR	...	...	...	...	...	...		
NOA	MEX	93	99 <sup>b</sup>	98	68	30	100	4	
	CAN	...	...	...	...	...	...		
SOC	USA	...	...	...	...	...	...		
	ARG	72	4	94	64	81	100		
CHI	CHI	91	12	91	76	90	100		
	PAR	90	73	100	84	100	100		
URU	URU	57	0	100	...	...	...		
	TOTAL y promedio	86	77	87	53	60	97	6	

... No se recibió informe

<sup>a</sup> Se incluye información sobre búsqueda activa de casos.<sup>b</sup> Considera solamente visitas domiciliarias dentro de las 48 horas desde la notificación.

Números del boletín de vigilancia del sarampión/rubéola se encuentran en:  
<http://www.paho.org/spanish/ad/fch/im/measles.htm>